

La compagnie Turn off the light  
et Pick Up Production présentent :



# *Turn off the light*

DANSE,  
MUSIQUE  
ET LIGHT PAINTING

turn off  
the  
light

## Turn off the light

**Une création pour 2 danseurs et un calligraphe**

*Turn off the light est une performance scénique créant la rencontre entre la danse, la musique et la calligraphie lumineuse.*

*Les tableaux se succèdent, alternant danse Hip-Hop et calligraphie, création musicale et mouvements. Ces différentes disciplines s'allient à l'art visuel dans une parfaite adéquation.*

*Ce spectacle est la réalisation d'un rêve : le rêve d'amener l'art visuel sur scène. De mêler la calligraphie à la danse et à la musique. De tenter d'approcher un mélange idéal dans lequel le mouvement dansé est sublimé par la calligraphie et où le mouvement calligraphique devient une gestuelle liée à la puissance du rythme. Cette performance recherche une symbiose entre création graphique et approche chorégraphique. Chaque performance est unique et réalisée «sans filet» pour créer l'émerveillement de l'instantané.*

*Ce spectacle associe la prouesse technique et la performance artistique de façon poétique. Si le mot performance résonne c'est aussi parce que ce travail est une vraie prise de risque en « live » et contribue à la magie spontanée de la représentation.*

*Travaillant sur la complémentarité des domaines représentés, Turn off the light orchestre avec rigueur et harmonie cette performance de l'instant. De façon intemporelle, ils encapsulent un moment, un temps, des mouvements. La synchronisation parfaite entre l'ingénieur lumière, le photographe, les danseurs, le DJ et le calligraphe participe au côté magique de ce spectacle atypique.*

*«L'encre devient lumière, le papier devient photographie, la calligraphie devient chorégraphie ».*

**Julien Breton** - Calligraphe et directeur artistique



turn off  
the  
light



Pablo Picasso - 1946

## A PROPOS DU LIGHT-PAINTING

*Turn off the light utilise un procédé photographique original existant depuis l'invention de la photographie. Nombre d'artistes ont utilisé cette technique par le passé. Man Ray dans les années 30, Pablo Picasso dans les années 40, ont pu réaliser quelques oeuvres à l'aide de cette technique photographique. Puis plusieurs artistes s'en sont emparés à partir de l'apparition de l'appareil photo numérique.*

*Le procédé est simple : l'appareil photographique est placé sur un pied et réglé en pause longue (le même principe que lorsque que les photographes prennent une route en photo et où les phares de voiture laissent une traînée sur la pellicule). La prise de photographie peut donc, dans des conditions d'obscurité maîtrisées, durer de 30 secondes à plusieurs minutes. Pendant ce temps de pause dans l'obscurité, on déplace des lampes face à l'objectif que l'on allume et éteint successivement afin de construire les calligraphies sur la pellicule photographique. Dès que la photographie est terminée, elle apparaît sur le cyclo servant d'écran en fond scène.*



## L'équipe artistique



### **JULIEN BRETON**

Calligraphe et directeur artistique  
33 ans

Auteur de plus de 100 performances de calligraphie lumineuse réalisées à travers le monde, il expérimente depuis 4 ans un mode de création chorégraphique lié à l'art visuel.



### **ONE UP**

DJ - 30 ans

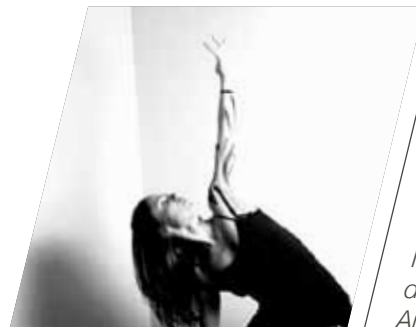
Chef d'orchestre de la performance, il enchaîne les capitales mondiales pour mixer sur les battles de Break-dance. Travaillant sur différents projets, il se consacre principalement à la création et la pédagogie.



### **RAZY ESSID**

Danseur - 26 ans

Ancien membre du Crew la Smala de Bordeaux et membre actuel du Team B-Boy France, Razy «Fever» Essid écume les différents battles internationaux en tant que jury et danseur et participe à différentes créations chorégraphiques.



### **STÉPHANIE NAUD**

Danseuse - 32 ans

Médaillée d'or au Conservatoire de Danse Contemporaine, Stéphanie Naud ouvre son lexique chorégraphique à la danse Hip-hop dès 2005. Ancienne membre de la Cie Keichad, elle alterne les créations entre Nantes et Paris.



### **DAVID GALLARD**

Photographe - 33 ans

Photographe professionnel et spécialisé en light-painting. Après avoir réalisé différentes expositions, il multiplie les projets de communication et de spectacle. Il est le maître de ce qui s'affiche à l'image lors de la performance.



### **VINCENT POTREAU**

Régisseur lumière - 31 ans

Ancien chargé de production audio-visuel et directeur technique événementiel, Vincent Potreau se tourne vers la création et la régie lumière en 2009. Notre directeur technique et binôme parfait du photographe pendant le spectacle.

turn off  
the  
light



## // EN SALLE //

*Performance de 40 minutes qui peut-être suivie d'une discussion avec le public.*

*La performance est modulable (sous validation de l'équipe artistique) en fonction du lieu et de l'événement.*

*Une photographie des spectateurs en light-painting, réalisée grâce à la lumière émise par leur téléphone portable, à la fin de la performance, peut être envisagée.*

*La fiche technique complète est disponible sur demande.*

*La réalisation d'un document distribué à l'entrée de la salle sur la performance et incluant la présentation du light-painting est un plus.*

*Spectacle assis. Debout sur étude du plan de salle.*

*turn off  
the  
light*



*Photographie de la performance réalisée en live, en extérieur, lors du festival de calligraphie de Mougins*

## **// EN EXTÉRIEUR //**

*Cette performance peut-être réalisée en extérieur sur fond naturel.  
Parc, bord de mer, paysage ou patrimoine architectural en arrière plan peuvent constituer une performance unique.*

*Une étude technique sur base de photographies, plan et/ou repérage sur site est à prévoir.*

turn off  
the  
light



## // ATELIERS PÉDAGOGIQUES //

*Fort de notre expérience professionnelle, nous sommes à même de donner des stages complets de DJing, calligraphie lumineuse et danse dans le cadre d'un projet pédagogique et éducatif.*

*La première partie de notre spectacle peut accueillir la restitution des différents stages sous la forme d'une performance de 10 minutes.*

*turn off  
the  
light*

## **DATES - 2012**

• **CITÉ DES CONGRÈS - NANTES**  
11 janvier 2013

• **EUROCITIES - NANTES**  
8 novembre 2012

• **STÉRÉOLUX - NANTES**  
12 octobre 2012

• **FESTIVAL ENVIE URBAINE - NIORT**  
25 septembre 2012

• **LE LIFE - SAINT-NAZAIRE**  
20 septembre 2012

• **FESTIVAL DE CALLIGRAPHIE - MOUGINS**  
15 septembre 2012

• **PRINTEMPS DES ECRITURES - BOURG-EN-BRESSE**  
15 septembre 2012

• **FESTIVAL HIP-OPSESSION - NANTES**  
9 février 2012





turn off  
the  
light

## **Turn off the light :** **Une performance avant une future création**

*Turn off the light est le prélude à la création d'un spectacle sur la rencontre intérieure d'un artiste entre sa part de culture occidentale et sa part de culture arabe. Le parcours d'un artiste cherchant à les lier plutôt que d'en épouser une seule.*

### **Note d'intention :**

*J'ai commencé la calligraphie en tombant amoureux de la calligraphie arabe. Autodidacte, j'ai souhaité inventer par moi-même un alphabet latin inspiré par l'esthétique de l'écriture arabe. Ses flexions, ses courbes, sa ponctuation ont guidés l'élaboration de cet alphabet original. La volonté de créer un pont entre la culture arabe et occidentale s'est imposé d'elle-même. C'est le point de départ de la volonté de la création de ce spectacle. La continuité de cette envie de faire se rencontrer le monde arabe et occidental.*

*A travers le danseur Hip-Hop d'origine Tunisienne Razy Essid incarnant le monde arabe et la danseuse contemporaine européenne Stéphanie Naud incarnant le monde occidental. A travers un création sonore arabisante face à une autre occidentale.*

*Mon expérience des rencontres au Moyen-Orient et au Maghreb, des échanges passionnants sur la multiculturalité, la laïcité arabe, anglo-saxonne et française, les multiples conceptions de l'Islam en fonction des pays, des courants et surtout des individualités, la peur réciproque de la confrontation et de l'échange entre ces deux cultures nourrissent la narration de ce spectacle. Cette rencontre improbable d'un corps féminin et masculin, d'un style de danse ancré au sol, agressif et urbain face à un style contemporain subtil laissant aussi place parfois à la sensualité, ce choix de musique arabisante face à un style déstructuré ne seront liés que par une chose : ces lettres aériennes et lumineuses servant de liant poétique entre ces deux mondes.*

**Julien Breton** - Calligraphe et directeur artistique





## // CONTACT //

***Pick Up Production***

*11 rue des Olivettes  
44 000 NANTES*

**02 40 35 28 44**

*Chargée de diffusion, **Audrey Sachot** :  
info.turnoff@gmail.com*